



# ÖVE-ZERTIFIKAT

und Berechtigung zur Führung des Österreichischen Prüfzeichens



Zertifikat Nr.: **18345-035-04**

Gültig von: 2022 06 04  
bis: 2024 06 04

Der Österreichische Verband für Elektrotechnik (OVE) erteilt der tieferstehenden Firma das Recht, die angeführten Produkte mit dem Österreichischen Prüfzeichen zu kennzeichnen.

Firma: **ABL GmbH**  
Albert-Büttner-Straße 11  
91207 Lauf/Pegnitz  
Deutschland

Produkt: **Industrie-Gerätestecker**

Die vom Auftraggeber vorgestellten Produkte wurden auf Einhaltung mit den Anforderungen der in diesem Zertifikat gelisteten Normen, Standards und technischen Spezifikationen geprüft. Der OVE bescheinigt die Konformität der gelisteten Produkte und jener Produkte, welche identisch mit den eingereichten hergestellt werden (EN ISO/IEC 17067, Konformitätsbewertungssystem Typ 5).

Der Herstellungsprozess und die Produkte unterliegen einer laufenden Überwachung auf der Grundlage harmonisierter, europäischer Verfahren. Dieses Zertifikat wurde unter der Annahme und vorbehaltlich der Tatsache ausgestellt, dass der Auftraggeber im Besitz sämtlicher Produktrechte ist.

Die Prüfergebnisse sind in folgenden Akten dokumentiert: **TGM-VAE 37977; TGM-VA EE 35489**

**Österreichischer Verband für Elektrotechnik**  
Leiter OVE Prüfung und Zertifizierung

*T. Neumayer*

Digitally signed by T. Neumayer  
Email=t.neumayer@ove.at

Dipl.-Ing. T. Neumayer

Wien, 2022 04 08



## OVE Prüfung und Zertifizierung

Akkreditiert vom Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter <https://akkreditierung-austria.gv.at> veröffentlichten Bereiche.



**Hersteller:**

PC Electric Ges.m.b.H.  
Diesseits 145  
4973 St. Martin im Innkreis  
Österreich

**Fertigungsstätte(n):**

PC Electric Ges.m.b.H.  
Diesseits 145  
4973 St. Martin im Innkreis  
Österreich

**Geprüft und zertifiziert nach:**

ÖVE/ÖNORM EN 60309-1:2013-03-01  
ÖVE/ÖNORM EN 60309-2:2013-03-01

Dieses Zertifikat bildet die Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität der zertifizierten Produkte mit den genannten Normen im Sinne der **EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**. Für die Vermutung der Konformität gemäß Art. 12 mit den Sicherheitszielen gemäß Art. 3 der Richtlinie sind die aktuell im Amtsblatt der Europäischen Union angegebenen Übergangsfristen zu beachten.

**Produkt: Industrie-Gerätestecker**

**Typenbezeichnung:**

*Technische Daten:*

**Handelsmarke:**

**Serie A.2... Anbaugerätestecker,**  
Bemessungsstrom: 32 A

ABL

**Serie G.2... Wandgerätestecker**  
Bemessungsstrom: 32 A

ABL

**siehe Typenliste bzw. Typenschlüssel**

---

**OVE Prüfung und Zertifizierung**

Akkreditiert vom Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter <https://akkreditierung-austria.gv.at> veröffentlichten Bereiche.

**Typenliste zu Anbaugerätestecker 32A IP44**

Typen- bezeichnung	Ergänzung (*)	Schutzkontakt- Position [h]	Polzahl	Schutzart	Nennbetriebs- spannung [V]	Frequenz [Hz]	Isolations- spannung [V]		
<b>A32**1</b> <b>A32**2</b> <b>A32**3</b> <b>A32**4</b>	0	1	3	IP44 oder IP44/IP54	Andere Spannungen	Andere Frequenzen	690		
	1	4			100 – 130	50 and 60	690		
	2	6			200 – 250	50 and 60	690		
	3	9			380 – 415	50 and 60	690		
	5	7			480 – 500	50 and 60	690		
	6	12			Nach Trenntrafo	50 and 60	690		
	8	10			>50	>100 - 300	690		
	9	2			>50	>300 - 500	690		
	C	3			> 50 – 250	DC	690		
<b>A42**1</b> <b>A42**2</b> <b>A42**3</b> <b>A42**4</b> <b>A42**1P a)</b> <b>A42**2P a)</b>	0	1	4		IP44 oder IP44/IP54	Andere Spannungen	Andere Frequenzen	500 / 690	
	1	4				100 – 130	50 and 60	500 / 690	
	2	9				200 – 250	50 and 60	500 / 690	
	3	6				380 – 415	50 and 60	500 / 690	
	4	11				440 – 460	60	500 / 690	
	5	7				480 – 500	50 and 60	500 / 690	
	6	12				Nach Trenntrafo	50 and 60	500 / 690	
	7	5				600 – 690	50 and 60	690	
	8	10				>50	>100 - 300	500 / 690	
	9	2				>50	>300 - 500	500 / 690	
	C	3				380, 440	50, 60	500 / 690	
	<b>A52**1</b> <b>A52**2</b> <b>A52**3</b> <b>A52**4</b> <b>A52**1P a)</b> <b>A52**2P a)</b>	0				1	5	IP44 oder IP44/IP54	Andere Spannungen
1		4	57/100 – 75/130			50 and 60			500 / 690
2		9	120/208 – 144/250			50 and 60			500 / 690
3		6	200/346 – 240/415			50 and 60			500 / 690
4		11	250/440 – 265/460			60			500 / 690
5		7	277/480 – 288/500			50 and 60			500 / 690
6		12	Nach Trenntrafo			50 and 60			500 / 690
7		5	347/600 – 400/690	50 and 60		690			
8		10	>50	>100 - 300		500 / 690			
9		2	>50	>300 - 500		500 / 690			
C		3	220/380, 250/440	50, 60		500 / 690			

a) ... Isolationsspannung 500V;

\* ... 4te Stelle Platzhalter für Anschlussart (S oder V);

\* ... 5te Stelle bei Anschlussart S oder V Platzhalter für Uhrzeitstellung (siehe Ergänzung);

**OVE Prüfung und Zertifizierung**

Akkreditiert vom Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter <https://akkreditierung-austria.gv.at> veröffentlichten Bereiche.

**Typenliste zu Wandgerätestecker 32A IP44**

Typen- bezeichnung	Ergänzung (*)	Schutzkontakt- Position [h]	Polzahl	Schutzart	Nennbetriebs- spannung [V]	Frequenz [Hz]	Isolations- spannung [V]
<b>G32**0</b> <b>G32**1</b> <b>G32**2</b>	0	1	3	IP44 oder IP44/IP54	Andere Spannungen	Andere Frequenzen	690
	1	4			100 – 130	50 and 60	690
	2	6			200 – 250	50 and 60	690
	3	9			380 – 415	50 and 60	690
	5	7			480 – 500	50 and 60	690
	6	12			Nach Trenntrafo	50 and 60	690
	8	10			>50	>100 - 300	690
	9	2			>50	>300 - 500	690
	C	3			> 50 – 250	DC	690
<b>G42**0</b> <b>G42**1</b> <b>G42**2</b> <b>G42**0P a)</b> <b>G42**1P a)</b>	0	1	4		Andere Spannungen	Andere Frequenzen	500 / 690
	1	4			100 – 130	50 and 60	500 / 690
	2	9			200 – 250	50 and 60	500 / 690
	3	6			380 – 415	50 and 60	500 / 690
	4	11			440 – 460	60	500 / 690
	5	7			480 – 500	50 and 60	500 / 690
	6	12			Nach Trenntrafo	50 and 60	500 / 690
	7	5			600 – 690	50 and 60	690
	8	10			>50	>100 - 300	500 / 690
	9	2			>50	>300 - 500	500 / 690
	C	3			380, 440	50, 60	500 / 690
	<b>G52**0</b> <b>G52**1</b> <b>G52**2</b> <b>G52**0P a)</b> <b>G52**1P a)</b>	0			1	5	Andere Spannungen
1		4	57/100 – 75/130	50 and 60	500 / 690		
2		9	120/208 – 144/250	50 and 60	500 / 690		
3		6	200/346 – 240/415	50 and 60	500 / 690		
4		11	250/440 – 265/460	60	500 / 690		
5		7	277/480 – 288/500	50 and 60	500 / 690		
6		12	Nach Trenntrafo	50 and 60	500 / 690		
7		5	347/600 – 400/690	50 and 60	690		
8		10	>50	>100 - 300	500 / 690		
9		2	>50	>300 - 500	500 / 690		
C		3	220/380, 250/440	50, 60	500 / 690		

a) ... Isolationsspannung 500V;

\* ... 4te Stelle Platzhalter für Anschlussart (S oder V);

\* ... 5te Stelle bei Anschlussart S oder V Platzhalter für Uhrzeitstellung (siehe Ergänzung);

**OVE Prüfung und Zertifizierung**

Akkreditiert vom Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter <https://akkreditierung-austria.gv.at> veröffentlichten Bereiche.



**Typenliste zu Anbaugerätestecker 32A IP67**

Typen- bezeichnung	Ergänzung (*)	Schutzkontakt- Position [h]	Polzahl	Schutzart	Nennbetriebs- spannung [V]	Frequenz [Hz]	Isolations- spannung [V]		
<b>A32**6</b> <b>A32**7</b>	0	1	3	IP67 oder IP66/IP67	Andere Spannungen	Andere Frequenzen	690		
	1	4			100 – 130	50 and 60	690		
	2	6			200 – 250	50 and 60	690		
	3	9			380 – 415	50 and 60	690		
	5	7			480 – 500	50 and 60	690		
	6	12			Nach Trenntrafo	50 and 60	690		
	8	10			>50	>100 - 300	690		
	9	2			>50	>300 - 500	690		
	C	3			> 50 – 250	DC	690		
<b>A42**6</b> <b>A42**7</b> <b>A42**6P a)</b> <b>A42**7P a)</b>	0	1	4		IP67 oder IP66/IP67	Andere Spannungen	Andere Frequenzen	500 / 690	
	1	4				100 – 130	50 and 60	500 / 690	
	2	9				200 – 250	50 and 60	500 / 690	
	3	6				380 – 415	50 and 60	500 / 690	
	4	11				440 – 460	60	500 / 690	
	5	7				480 – 500	50 and 60	500 / 690	
	6	12				Nach Trenntrafo	50 and 60	500 / 690	
	7	5				600 – 690	50 and 60	690	
	8	10				>50	>100 - 300	500 / 690	
	9	2				>50	>300 - 500	500 / 690	
	C	3				380, 440	50, 60	500 / 690	
	<b>A52**6</b> <b>A52**7</b> <b>A52**6P a)</b> <b>A52**7P a)</b>	0				1	5	IP67 oder IP66/IP67	Andere Spannungen
1		4	57/100 – 75/130			50 and 60			500 / 690
2		9	120/208 – 144/250			50 and 60			500 / 690
3		6	200/346 – 240/415			50 and 60			500 / 690
4		11	250/440 – 265/460			60			500 / 690
5		7	277/480 – 288/500			50 and 60			500 / 690
6		12	Nach Trenntrafo			50 and 60			500 / 690
7		5	347/600 – 400/690	50 and 60		690			
8		10	>50	>100 - 300		500 / 690			
9		2	>50	>300 - 500		500 / 690			
C		3	220/380, 250/440	50, 60		500 / 690			

a) ... Isolationsspannung 500V;

\* ... 4te Stelle Platzhalter für Anschlussart (S oder V);

\* ... 5te Stelle bei Anschlussart S oder V Platzhalter für Uhrzeitstellung (siehe Ergänzung);

**OVE Prüfung und Zertifizierung**

Akkreditiert vom Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter <https://akkreditierung-austria.gv.at> veröffentlichten Bereiche.

**Typenliste zu Wandgerätestecker 32A IP67**

Typen- bezeichnung	Ergänzung (*)	Schutzkontakt- Position [h]	Polzahl	Schutzart	Nennbetriebs- spannung [V]	Frequenz [Hz]	Isolations- spannung [V]		
<b>G32**5</b>	0	1	3	IP67 oder IP66/IP67	Andere Spannungen	Andere Frequenzen	690		
	1	4			100 – 130	50 and 60	690		
	2	6			200 – 250	50 and 60	690		
	3	9			380 – 415	50 and 60	690		
	5	7			480 – 500	50 and 60	690		
	6	12			Nach Trenntrafo	50 and 60	690		
	8	10			>50	>100 - 300	690		
	9	2			>50	>300 - 500	690		
	C	3			> 50 – 250	DC	690		
<b>G42**5 G42**5P a)</b>	0	1	4		IP67 oder IP66/IP67	Andere Spannungen	Andere Frequenzen	500 / 690	
	1	4				100 – 130	50 and 60	500 / 690	
	2	9				200 – 250	50 and 60	500 / 690	
	3	6				380 – 415	50 and 60	500 / 690	
	4	11				440 – 460	60	500 / 690	
	5	7				480 – 500	50 and 60	500 / 690	
	6	12				Nach Trenntrafo	50 and 60	500 / 690	
	7	5				600 – 690	50 and 60	690	
	8	10				>50	>100 - 300	500 / 690	
	9	2				>50	>300 - 500	500 / 690	
	C	3				380, 440	50, 60	500 / 690	
	<b>G52**5 G52**5P a)</b>	0				1	5	IP67 oder IP66/IP67	Andere Spannungen
1		4	57/100 – 75/130			50 and 60			500 / 690
2		9	120/208 – 144/250			50 and 60			500 / 690
3		6	200/346 – 240/415			50 and 60			500 / 690
4		11	250/440 – 265/460			60			500 / 690
5		7	277/480 – 288/500			50 and 60			500 / 690
6		12	Nach Trenntrafo			50 and 60			500 / 690
7		5	347/600 – 400/690	50 and 60		690			
8		10	>50	>100 - 300		500 / 690			
9		2	>50	>300 - 500		500 / 690			
C		3	220/380, 250/440	50, 60		500 / 690			

a) ... Isolationsspannung 500V;

\* ... 4te Stelle Platzhalter für Anschlussart (S oder V);

\* ... 5te Stelle bei Anschlussart S oder V Platzhalter für Uhrzeitstellung (siehe Ergänzung);

**OVE Prüfung und Zertifizierung**

Akkreditiert vom Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter <https://akkreditierung-austria.gv.at> veröffentlichten Bereiche.



**Typenschlüssel Anbaugerätestecker 32A IP44+IP67 (schraub)**

**A 5 2 S 3 1 \* \***

Material	
blank	Standard Polyamid 6
A	Polyamid 6 mit UL Zulassung

Zusatzinfo	
P	Phasenwender

Ausführung	
1	Winkel IP44
2	Flansch gerade 70x70 IP44
3	Flansch gerade 60x60 IP44
4	Flansch gerade 56x56 IP44
6	Winkel IP67
7	Flansch gerade 75x75 IP67

Uhrzeitstellung	
1	3p/4h + 4p/4h + 5p/4h
2	3p/6h + 4p/9h + 5p/9h
3	3p/9h + 4p/6h + 5p/6h
4	3p/8h + 4p/11h + 5p/11h
5	3p/7h + 4p/7h + 5p/7h
6	3p/12h + 4p/12h + 5p/12h
7	3p/5h + 4p/5h + 5p/5h
8	3p/10h + 4p/10h + 5p/10h
9	3p/2h + 4p/2h + 5p/2h
0	3p/1h + 4p/1h + 5p/1h
C	3p/3h + 4p/3h + 5p/3h

Anschlußart	
S	IP44 - blanke Schraubkontakte IP67 - vernickelte Schraubkontakte
V	IP44 - vernickelte Schraubkontakte

Stromstärke	
2	32A

Polzahl	
3	3polig (2P+PE)
4	4polig (3P+PE)
5	5polig (3P+N+PE)

Gerätebezeichnung	
A	Anbaugerätestecker

**Typenschlüssel Wandgerätestecker 32A IP44+IP67 (schraub)**

G	5	2	S	3	0	*	*		
								<b>Material</b>	
								blank	Standard Polyamid 6
								A	Polyamid 6 mit UL Zulassung
								<b>Zusatzinfo</b>	
								P	Phasenwender
								<b>Ausführung</b>	
								0	Gehäuse klein IP44
								1	Gehäuse klein mit Klappdeckel IP44
								2	Gehäuse groß IP44
								5	Gehäuse IP67
								<b>Uhrzeitstellung</b>	
								1	3p/4h + 4p/4h + 5p/4h
								2	3p/6h + 4p/9h + 5p/9h
								3	3p/9h + 4p/6h + 5p/6h
								4	3p/8h + 4p/11h + 5p/11h
								5	3p/7h + 4p/7h + 5p/7h
								6	3p/12h + 4p/12h + 5p/12h
								7	3p/5h + 4p/5h + 5p/5h
								8	3p/10h + 4p/10h + 5p/10h
								9	3p/2h + 4p/2h + 5p/2h
								0	3p/1h + 4p/1h + 5p/1h
								C	3p/3h + 4p/3h + 5p/3h
S	IP44 - blanke Schraubkontakte IP67 - vernickelte Schraubkontakte								
V	IP44 - vernickelte Schraubkontakte								
								<b>Stromstärke</b>	
								2	32A
								<b>Polzahl</b>	
								3	3polig (2P+PE)
								4	4polig (3P+PE)
								5	5polig (3P+N+PE)
								<b>Gerätebezeichnung</b>	
								G	Wandgerätestecker

**OVE Prüfung und Zertifizierung**

Akkreditiert vom Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort als Zertifizierungsstelle für Produkte für die im Bescheid angeführten und unter <https://akkreditierung-austria.gv.at> veröffentlichten Bereiche.